



# Harbor Psychologist, Inc.

## Confidencialidad de Información Personal y de Salud (PHI en inglés)

**Este aviso describe como la información médica de usted puede ser usada y revelada a otros, y como usted puede obtener acceso a esta información. Favor de revisar este aviso con cuidado.**

Harbor Psychologist, Inc. (Psicólogos Harbor) se ha declarado firmemente a favor de proteger la confidencialidad de Información Personal y de Salud (conocido como PHI) de nuestros pacientes, cuando recibimos o revelamos tal información.

Cuando usted llena una aplicación para cuidado de salud, su firma autoriza que acumula su plan de salud, información que incluye su información medica, y información personal como su numero de Seguro Social, fecha de nacimiento, dirección, numero de teléfono, etc. Como paciente de Harbor Psych este acuerdo general da permiso a Harbor Psychologist, Inc. para comunicarse con sus proveedores de salud autorizados, y con su plan de salud, sobre decisiones de tratamiento y pagos.

Harbor Psychologist, Inc. también participa en actividades de control de calidad que requieren tener acceso a esta información. Contamos con recursos que nos permiten proteger esta información contra uso inapropiado. Por lo tanto sólo revelamos esta información anónimamente como parte de un dato agregado o codificado.

No revelaremos, venderemos o usaremos su PHI de ninguna otra manera a menos que sea permitido por la ley para protección de su seguridad personal o en la medida necesaria para administrar sus beneficios.

Obtendremos su autorización por escrito para usar su PHI para cualquier otro propósito no estipulado anteriormente.

Para cualquier paciente que no puede dar autorización por si mismo, tenemos sistema colocado para proteger sus derechos y permitir que un representante autorizado legal puede dar permiso de parte de él.

Harbor Psychologist, Inc. tampoco revelará su PHI a su empleador sin su autorización específica, a menos que sea permitido por la ley.

Harbor Psychologist, Inc. cuenta con políticas que le permiten revisar su archivo médico disponible a partir del 14 abril, 2003, y si es necesario, incluir sus comentarios por escrito. Ud. también tiene derecho a pedir un resumen de la información revelada (PHI) con propósitos diferentes a los estipulados anteriormente. Para ejercitar estos derechos puede comunicarse con el profesional que lo ha atendido o con el Coordinador de Control de Calidad de Harbor Psych.

Si en cualquier momento usted tiene una queja acerca de la manera como su PHI fue usada o revelada, comuníquese directamente a Harbor Psychologist, Inc. quien investigará la queja y entregará los resultados por escrito al miembro y al plan de salud.